

新潟／りゅーとぴあ 能楽堂 Ryutopia Noh Theater

2004年 5月23日回～30日回

5月23日回・26日回・27日回・29日回・30日回 19:00開演
全席指定3,500円

東京／銚仙会能楽研修所 Tessenkai

2004年 6月6日回 13:00、17:00開演

全席自由4,000円

作／ウィリアム・シェイクスピア 翻訳／松岡和子 作詞／岡本おさみ

演出／栗田芳宏 音楽・ピアノ演奏／宮川彬良

プロデューサー／笹部博司

出演／荒井和真 岡田光恵 権澤 良 河内大和 田島真弓 谷垣茂彦
田部寛之 塚野星美 塚野夢美 名和和嘉子 山賀晴代 横山 愛 横山道子



「和の魔術」で
甦るシェイクスピア

りゅーとぴあ能楽堂シェイクスピアシリーズ「マクベス」

これは地域演劇のレベルを超える
刺激的な舞台だった。

宮川彬良の音楽は柔らかな叙情性にあふれ、魔女たちの歌も耳になじみやすい旋律を備えている。栗田芳宏は市川猿之助門下出身の演出家だけに、こうした「和」の空間を使いこなす術を心得ている。

栗田演出の音楽劇のなかでも、これは一番の成功作だろう。

扇田昭彦(「ダンスマガジン」2004年3月号より抜粋)

お問合せ／りゅーとぴあチケット専用ダイヤル025-224-5521

製作／りゅーとぴあ(新潟市民芸術文化会館)

主催／(財)新潟市芸術文化振興財団・TeNYテレビ新潟



りゅーとぴあ
新潟市民芸術文化会館

<http://www.ryutopia.or.jp>

「和の魔術」で甦るシェイクスピア

作/ウィリアム・シェイクスピア
 翻訳/松岡和子
 作詞/岡本おさみ
 演出/栗田芳宏
 音楽・ピアノ演奏/宮川彬良

仮面・小道具/後藤信子(ロマネスクエロ)
 衣裳/畑山ゆか
 音響/武藤竜也(りゅーとぴあ)
 照明/伊藤英行(りゅーとぴあ)
 舞台監督/菊池雄介(りゅーとぴあ)

演出助手/川谷麻理子

公演写真/川内政明 題字/泉田佑子 宣伝美術/名和和嘉子

制作/星野睦・山本幸重 制作協力/佐藤マキ子
 プロデューサー/笹部博司

製作/りゅーとぴあ(新潟市民芸術文化会館)
 主催/(財)新潟市芸術文化振興財団・TeNYテレビ新潟



演出/栗田芳宏

「シャンポーの森で眠る」で本格的演出家デビュー。主な演出作品、「大正四谷怪談」「オーファズ」「カッコーの巣の上を」「ハムレット」「モンテ・クリスト伯」など。りゅーとぴあ・アソシエイト・ディレクターとして「ファデット」「ブルターニュの子守唄」「家なき子」など新潟から多数の作品を発信。また演劇スタジオでは後進の指導にも情熱を注いでいる。



音楽/宮川彬良

劇団四季のミュージカルをかかわりに数々の舞台作品を手掛ける。代表作に、「身毒丸」「草迷宮」「ミラクル」、栗田芳宏作品では「シャンポーの森で眠る」「大正四谷怪談」「ファデット」「ブルターニュの子守唄」「ハムレット」「家なき子」など。現在、NHK大阪制作「今夜は見せませっせ」NHK教育「クインテット」にて音楽を担当する他、自身も出演中。



作詞/岡本おさみ

フォークソングの黎明期に、吉田拓郎とのコンビで作詞家に。「旅の宿」「落陽」森進一の「襟裳岬」などのヒット曲がある。演劇関係では「ラブ(市村正親・鳳蘭・西城秀樹出演)」、「セツァンの善人(大竹しのぶ出演)」などの訳詞・作詞がある。りゅーとぴあでは「シャンポーの森で眠る」「ファデット」「半神」「家なき子」の作詞を担当。



プロデューサー/笹部博司

りゅーとぴあ・演劇部門芸術監督。主な企画作品は、「奇跡の人」「白石加代子百物語」「身毒丸」「ミザリー」「大正四谷怪談」「グリークス」「おやすみ母さん」「ハムレット」「モンテ・クリスト伯」など。

CAST



シェイクスピアは基本的に、言葉で全てが語られています。
 とすれば、その言葉をいかに明瞭に観客の耳に届けるのか、それが大事なのだと思います。
 2003年の初演における能様式と少女たちの童歌という形式は、
 「マクベス」というドラマが持っている構造を極めてシンプルに凝縮する見事な効果があったように思えます。
 マクベスの悲劇を、あたかも舞を舞うように、優雅に美しく、栗田は演出して見せました。
 言葉と観客をもっともシンプルな形で出会わせる、今回の上演形態は、それを実現していると思います。 笹部 博司

新潟公演

りゅーとぴあ(新潟市民芸術文化会館)
 能楽堂

全席指定3,500円

2004年5月23日(日)・26日(水)・27日(木)・
 29日(土)・30日(日) 19:00開演
 ※開場は開演の30分前です。

チケット発売:

一般発売4月16日(金)

N-PAC mate先行発売4月14日(水)

サポートシステムのご案内

*託児サービスに:定員あり、2週間前までにお申し込みください。
 対象:6ヶ月以上の未就学児/託児料1人800円
 *車椅子席:チケット購入時にご予約ください(りゅーとぴあのみ取扱い)
 *難聴者赤外線補聴システム:あらかじめ申し出ください。



東京公演

鎌仙会能楽研修所

東京都港区南青山4-21-29 / TEL.03-3401-2265

全席自由4,000円

2004年
 6月6日(日) 13:00、17:00開演
 ※開場は開演の30分前です。
 受付は1時間前から開始します。

チケット発売:

一般発売5月6日(木)

*鎌仙会でのチケット取扱はありません。
 *車椅子でお越しのお客様は事前にご連絡ください。



新潟・東京公演
 チケット取扱い

■りゅーとぴあチケット専用ダイヤル 025-224-5521 ■チケットぴあ 0570-02-9999/0570-02-9966 (Pコード新潟352-845/東京352-846)
 ■ローソンチケット 0570-000-403/0570-063-003 (Lコード新潟37359/東京37362) ■e+(イープラス) eee.eplus.co.jp/
 ■メジャーリーグ http://www.majorleague.co.jp (webのみ)

お問合せ・電話予約:りゅーとぴあチケット専用ダイヤル 025-224-5521

*お買い上げいただいた入場券の変更及びキャンセルはできません。*未就学児のご入場はお断りしています。

りゅーとぴあ
 新潟市民芸術文化会館
 新潟市一番堀通町3番地2(白山公園内) / TEL.025-224-7000